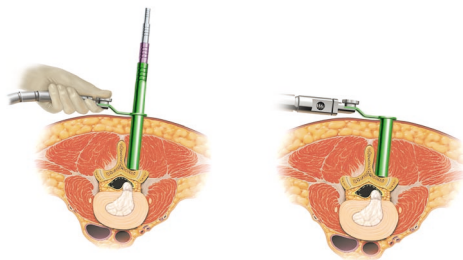


手術過程

1. 患者以俯臥姿勢接受手術，醫生首先為患者進行全身麻醉，在腰部開一小切口並植入一幼小管導；



2. 透過幼小管導，並在手術顯微鏡及外科專門儀器的輔助下，醫生利用鉗子除去病變的腰椎椎間盤；



3. 醫生清除病變的組織後，便把先前植入的小管導移除，待醫生逐層縫合切口後，手術即告完成。

手術風險

臨床實驗及科學數據顯示，此項手術的風險是有限的，但如其他的外科手術，所涉及的風險也會因人而異。有關手術的風險詳情，請向你的醫生查詢。

復康注意事項

- ◆ 患者初期感到傷口出現輕微痛楚屬正常現象，隨著神經慢慢復原，痛楚也會逐漸減少。
- ◆ 麻醉藥過後，患者可以在醫護人員的指示下嘗試下床。
- ◆ 患者可逐步增加步行量，宜先作短距離步行，從床邊出發至病房門口，繼而慢慢增加步行的距離。
- ◆ 飲食方面，患者可能最初須接受靜脈液體注射，但隨著體質及胃口恢復後，日常飲食也可以回復正常。
- ◆ 病人一般須留院一至數天，但也須視乎病情進展。
- ◆ 若發現傷口出現紅腫及滲水的跡象，應立即向有關醫生查詢。
- ◆ 病人應保持均衡飲食以攝取不同的營養，由於康復期間的活動量減少，應避免食用油膩、難消化、高卡路里但營養低的食物。

仁安醫院 微創中心

地址：新界沙田大圍富健街18號

電話：852-2608 3383 (24 小時)

網址：www.union.org

如有任何疑問 請向你的醫生查詢

如欲查詢更多有關資料，可參考以下網址

1. www.neckreference.com
2. www.iscoliosis.com
3. www.back.com
4. www.maturespine.com

微創腰間神經 減壓術

病人指引

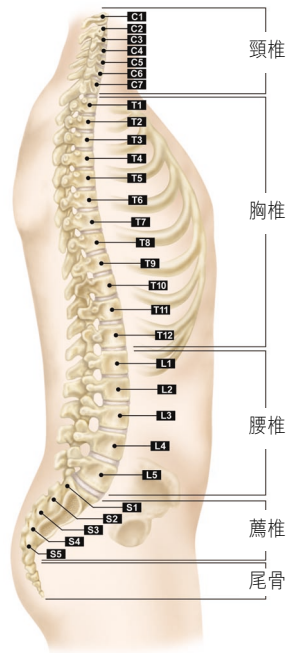


Minimally Invasive Lumbar Microdiscectomy
Patient Pamphlet

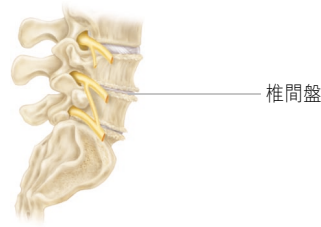
腰部脊椎支撐著上半身，並因應個人的活動量承受著不同壓力。年齡增長，骨質老化或是長期磨損等因素，也會造成椎間盤破裂。腰椎椎間盤破裂便會對一條或多條神經以至脊髓產生壓力，繼而引起下背部疼痛、（雙）腿/腳痛、無力或失去知覺。如不及早治療，腰椎神經便會因長時間受壓而大大減低康復機會。

脊椎的結構

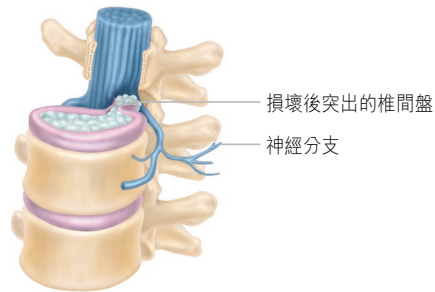
◆ 脊柱由三十三節脊骨組成，包括七節頸椎、十二節胸椎、五節腰椎、五節融合的薦椎及四節已融合的尾骨，用作支撐人的身體及保護脊髓。



◆ 中部五節腰椎由纖維軟骨（椎間盤）分隔，可有助吸收活動時所產生的震盪，容許身體作出種種動作。



◆ 脊骨中空位置是脊髓神經，經椎間孔穿出椎管後，形成大大小小的神經分支，並分佈於頸背、胸腹、腰部及四肢，使身體產生感覺及進行各種活動。



腰椎椎間盤病變

腰椎椎間盤病變可是由創傷、長期勞損或退化而致。當患者的椎間盤「核質」膨脹或「外環」破裂時，便令神經受壓，進而使下背部疼痛，（雙）腿/腳痛，無力及失去知覺。突出的椎間盤甚至會引發不同形狀的骨質，即骨刺，在其周圍產生，增加對神經所產生的壓力，可能會進一步加劇痛楚。若通過接受非創傷性的治療，如藥物或物理治療後，仍未能有效地控制病情，則可考慮手術治療。

微創腰間神經減壓術

Minimally Invasive Lumbar Microdiscectomy

醫生利用一幼小導管，並配以外科手術的儀器除去病變的腰椎椎間盤及脊椎組織，使脊髓神經不再受壓，舒緩或去除病者的痛楚及其他病徵。



與傳統創傷性較大的手術相比，微創手術具備以下的優點：

- 傷口較細小及美觀
- 減少對切口周邊組織造成的創傷
- 減低術後的痛楚
- 縮短康復時間